



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PL. ÚS 83/07-22

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí pléna 13. júna 2007 predbežne prerokoval sťažnosť Ing. L. E., M., Ing. J. Š., M., a MUDr. Š. L., M., zastúpených advokátom JUDr. J. K., M., za účasti Ing. M. P., M., MUDr. Ľ. R., M., Ing. P. D., M., a Mgr. J. E., M., vo veci namietanej neústavnosti a nezákonnosti volieb poslancov Mestského zastupiteľstva mesta M. konaných 2. decembra 2006 a takto

r o z h o d o l :

Sťažnosť Ing. L. E., Ing. J. Š. a MUDr. Š. L. o d m i e t a pre nesplnenie zákonom predpísaných náležitostí.

O d ô v o d n e n i e :

I.

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola 13. decembra 2006 faxom a 14. decembra 2006 poštou doručená sťažnosť Ing. L. E., M. (ďalej len „sťažovateľ v 1. rade“), Ing. J. Š., M. (ďalej len „sťažovateľ v 2. rade“) a MUDr. Š. L., M. (ďalej len „sťažovateľ v 3. rade“; spolu ďalej len „sťažovatelia“), zastúpených advokátom JUDr. J. K., M., za účasti Ing. M. P., M., MUDr. Ľ. R., M., Ing. P. D., M., a Mgr. J. E., M., ktorou podľa čl. 129 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „ústava“) v spojení s § 59 a nasl. zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii

Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ústavnom súde“) namietajú neústavnosť a nezákonnosť volieb poslancov Mestského zastupiteľstva mesta M. konaných 2. decembra 2006 (ďalej len „voľby“).

Z obsahu sťažnosti vyplýva, že k namietanej nezákonnosti a neústavnosti napádaných volieb malo dôjsť porušením práv zaručených v čl. 30 ods. 1, 3 a 4 a v čl. 31 ústavy, ako aj porušením §-u 31 ods. 6 zákona č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o voľbách do orgánov samosprávy obcí“) vo volebnom okrsku č. 2 volebného obvodu č. 1 mesta M.

Podľa názoru sťažovateľov právo občanov zúčastniť sa na správe verejných vecí priamo alebo slobodnou voľbou svojich zástupcov a taktiež výkon volebného práva tajným hlasovaním a prístup sťažovateľov za rovnakých podmienok k verejným funkciám bolo hrubým spôsobom porušené tým, že nebol rešpektovaný zákon o voľbách do orgánov samosprávy obcí, nedodržaním tajnosti hlasovania, čím došlo k ovplyvneniu výsledkov volieb poslancov mestského zastupiteľstva vo volebnom okrsku č. 2 volebného obvodu č. 1.

Sťažovatelia v sťažnosti okrem iného uvádzajú: *„V deň konania volieb v dopoludňajších hodinách bol okrskovej volebnej komisii č. 2 vo volebnom obvode č. 1 doručený zoznam voličov bývajúcich v Domove dôchodcov (...) v M., nikým nepodpísaný, na ktorom boli uvedené mená 108 občanov - voličov bývajúcich v tomto zariadení, ktoré požiadali o voľbu do prenosnej volebnej urny. Sťažovatelia považujú za potrebné poukázať na skutočnosť, že v citovanom domove dôchodcov býva cca 150 osôb.*

Na základe tohto podnetu, predseda okrskovej volebnej komisie č. 2 p. M. Ď. spolu s členkou okrskovej volebnej komisie p. M. B., odišli do vyššie uvedeného zariadenia za účelom zistiť dôvod, prečo tak vysoký počet občanov žijúcich v Domove dôchodcov (...) žiada o vykonanie voľby do prenosnej volebnej urny.

Po príchode na miesto zistili, že voliči sú zorganizovaní na chodbe, pričom nie sú vytvorené podmienky na to, aby mohli vykonať hlasovanie tak, aby bolo zabezpečené tajné hlasovanie.

Už po príchode na miesto, členky okrskovej volebnej komisie mali podozrenie na manipuláciu volieb v domove dôchodcov a z toho dôvodu podali podnet na mestskú volebnú komisiu. Na mieste samom, zo strany členov okrskovej volebnej komisie bolo zistené, že zoznam osôb, ktoré požiadali o možnosť voliť do prenosnej volebnej urny, bol pripravený priamo pracovníkmi domova dôchodcov.

Následne na podnet vyššie uvedených členov okrskovej volebnej komisie č. 2 sa dostavili do zariadenia domova dôchodcov členovia miestnej volebnej komisie a to predsedkyňa p. G. M., členka komisie E. B., ktoré požiadali pracovníčku domova dôchodcov, aby im na zozname vyznačila skutočne občanov, ktorí nemôžu voliť vo volebnej miestnosti a požiadali o možnosť vykonania hlasovania v mieste svojho bydliska do prenosnej volebnej urny. Pracovníčkou domova dôchodcov bolo na predloženom zozname vyznačených cca 40 občanov, ktorých je potrebné navštíviť s prenosnou volebnou urnou. Následne bolo umožnené týmto osobám hlasovanie do prenosnej volebnej urny.

Na nátlak obyvateľov domova dôchodcov bolo následne umožnené hlasovať približne ďalším 100 voličom, pričom členmi okrskovej volebnej komisie bolo zistené, že voliči majú pri sebe pomocné lístky, na ktorých je uvedené číslo 11 – Z. (čo sa zhoduje s poradovým číslom kandidáta V. Z. na hlasovacom lístku pre voľby na funkciu primátora Mesta M. a čísla č. 6, 10, 17 a 25, ktoré sú totožné s poradovými číslami odporcov v 2. až 4. rade na hlasovacom lístku pre voľby poslancov do mestského zastupiteľstva v tomto volebnom obvode). (...)

Po skončení hlasovania členovia okrskovej volebnej komisie, keďže nebol doriešený podnet vyššími volebnými orgánmi, čo s hlasmi, ktoré boli odovzdané do prenosnej volebnej schránky, s ohľadom na podozrenie na manipuláciu volieb, okrsková volebná komisia pristúpila k vyprázdneniu riadnej a prenosnej volebnej urny, pričom pri sčítaní hlasov bolo zrejmé, ktoré hlasovacie lístky sú z prenosnej volebnej urny, nakoľko na týchto hlasovacích lístkoch boli v prevažnej miere upravované hlasovacie lístky v prospech kandidáta na funkciu primátora s poradovým číslom 11. a v prospech kandidátov na funkciu poslancov mestského zastupiteľstva s poradovými č. 6, 10 a 25 v zmysle pomocných lístkov, ktoré mali voliči v domove dôchodcov t. j. v prospech odporcov v 2. až 4. rade.

Tvrdeniu sťažovateľov nasvedčuje aj výsledok hlasovania vo volebnom obvode č. 1 z ktorého je zrejmé, že odporcovia v 2., 3. a 4. rade ako kandidáti na funkciu poslanca

mestského zastupiteľstva, získali vo volebnom okrsku č. 2 v porovnaní s ostatnými volebnými okrskami tohto volebného obvodu neúmerne vysoký počet hlasov, čo im zabezpečilo zvolenie za poslancov do mestského zastupiteľstva v tomto obvode, pričom iných volebných okrskoch toho istého volebného obvodu, získali iný a zhruba vyrovnaný počet hlasov. (...)

Podľa názoru sťažovateľov (...) vyššie uvedené konanie je takého charakteru, že môže mať reálny faktický dosah a dopad na výsledky volieb poslancov mestského zastupiteľstva Mesta M. vo volebnom obvode č. I. a výsledok volieb poslancov mestského zastupiteľstva v tomto volebnom obvode bol podstatným spôsobom ovplyvnený porušením zákona a Ústavy SR a je dôvodom na rozhodnutie Ústavného súdu, ktorým tieto voľby vyhlási za neplatné a zruší napadnutý výsledok volieb.

Z týchto dôvodov sťažovatelia (...) navrhujú, aby Ústavný súd vyhovel ich sťažnosti a navrhujú, aby ústavný súd prijal pri predbežnom prerokovaní ich sťažnosť na ďalšie konanie a po vykonaní dokazovania vyhlásil tento nález

Voľby poslancov mestského zastupiteľstva v Meste M. vo volebnom obvode č. I, volebný okrsk č. 2, vo voľbách do orgánov samosprávy, ktoré sa konali dňa 02. 12. 2006 vyhlasuje za neplatné a zrušuje napadnutý výsledok volieb.

(...) zároveň navrhuje, aby ústavný súd po osvedčení dôkazov uznesením nariadil toto predbežné opatrenie

Ukladá sa miestnej volebnej komisii Mesta M., vytvorenej podľa zákona Slovenskej národnej rady č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších zmien, zdržať sa vydania osvedčenia o zvolení za poslancov mestského zastupiteľstva Mesta M. pre 1. Ing. M. P., (...), 2. MUDr. L. R., (...), 3. Ing. P. D., (...), 4. Mgr. J. E., (...), a to až do rozhodnutia vo veci samej.

Ukladá sa primátorovi Mesta M. zdržať sa konania, ktorým by umožnil zloženie sľubu novozvolených poslancov mestského zastupiteľstva M. pre MUDr. L. R., (...), Ing. P. D., (...), Mgr. J. E., (...) a tým ujať sa výkonu funkcie poslanca mestského zastupiteľstva a to až do rozhodnutia vo veci samej.“

Keďže sťažnosť sťažovateľov v predloženej znení neobsahovala obligatórne náležitosti sťažnosti ustanovené v § 20 a v § 60 ods. 1 zákona o ústavnom súde, ústavný súd

vyzval právneho zástupcu sťažovateľov listom zo 4. mája 2007, aby v lehote do 7 dní odo dňa doručenia výzvy ústavného súdu doplnil sťažnosť o chýbajúce náležitosti a poučil ho, že ak sťažnosť nebude obsahovať všetky zákonom predpísané náležitosti, môže ústavný súd sťažnosť sťažovateľov pri predbežnom prerokovaní odmietnuť.

Na výzvu ústavného súdu reagoval právny zástupca sťažovateľov listom doručeným ústavnému súdu 17. mája 2007, v ktorom požiadal o predĺženie lehoty na doplnenie sťažnosti do 21. mája 2007 z dôvodu, že jeden zo sťažovateľov sa nachádzal mimo územia Slovenskej republiky a bolo potrebné s ním túto vec prerokovať. Ústavný súd žiadosti právneho zástupcu sťažovateľov o predĺženie lehoty na doplnenie sťažnosti do 21. mája 2007 vyhovel. Po uplynutí tejto lehoty a ani do prerokovania sťažnosti plénom ústavného súdu k jej doplneniu nedošlo.

II.

Ústavný súd návrh na začatie konania predbežne prerokuje podľa § 25 ods. 1 zákona o ústavnom súde na neverejnom zasadnutí bez prítomnosti navrhovateľa a zisťuje, či nie sú dôvody na odmietnutie návrhu podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde.

Podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde môže ústavný súd na predbežnom prerokovaní odmietnuť uznesením bez ústneho pojednávania návrhy, na prerokovanie ktorých nemá právomoc, návrhy, ktoré nemajú náležitosti predpísané zákonom, neprípustné návrhy alebo návrhy podané niekým zjavne neoprávneným, ako aj návrhy podané oneskorene. Ústavný súd môže odmietnuť aj návrh, ktorý je zjavne neopodstatnený. Ak ústavný súd navrhovateľa na také nedostatky upozornil, uznesenie sa nemusí odôvodniť.

Sťažnosť musí obsahovať obligatórne náležitosti predpísané v § 20 a v § 60 ods. 1 zákona o ústavnom súde.

Podľa § 20 zákona o ústavnom súde každý návrh na začatie konania musí obsahovať, akej veci sa týka, kto ho podáva, prípadne proti komu návrh smeruje, akého rozhodnutia sa

navrhovateľ domáha, odôvodnenie návrhu a navrhované dôkazy. Návrh musí podpísať navrhovateľ alebo jeho právny zástupca. K návrhu na začatie konania sa musí priložiť splnomocnenie na zastupovanie navrhovateľa advokátom. V splnomocnení sa musí výslovne uviesť, že sa udeľuje na zastupovanie pred ústavným súdom. Ústavný súd je viazaný návrhom na začatie konania okrem prípadov výslovne ustanovených v tomto zákone.

Sťažnosť okrem všeobecných náležitostí uvedených v § 20 zákona o ústavnom súde musí podľa § 60 ods. 1 zákona o ústavnom súde obsahovať aj

- a) vyjadrenie sťažovateľa o tom, či napáda voľby na celom území Slovenskej republiky, alebo len v určitom volebnom obvode; kandidát môže napádať len zvolenie iného kandidáta vo svojom volebnom obvode,
- b) dôvody, pre ktoré voľby napáda, s označením dôkazov,
- c) údaje a dôkazy o tom, že je oprávneným navrhovateľom podľa § 59; to neplatí v prípade navrhovateľov uvedených v § 18 písm. a) až e),
- d) návrh na rozhodnutie vo veci podľa § 63 ods. 2.

Ústavný súd pri predbežnom prerokovaní sťažnosti zistil, že táto v predloženom znení neobsahuje všetky obligatórne náležitosti ustanovené v § 20 a v § 60 ods. 1 zákona o ústavnom súde pre volebné sťažnosti. Zo sťažnostného návrhu (petitu) napr. jednoznačne nevyplývalo, akého rozhodnutia sa sťažovatelia domáhajú, pretože žiadali vyhlásiť voľby za neplatné a zrušiť napadnutý výsledok volieb „v Meste M. vo volebnom obvode č. I, volebný okrsk č. 2, vo voľbách do orgánov samosprávy, ktoré sa konali dňa 02. 12. 2006“. Ústavný súd však nemá ústavou alebo zákonom danú právomoc vyhlásiť voľby za neplatné a zrušiť napadnutý výsledok volieb vo „volebnom okrsku“. Navyše sťažovatelia jednoznačne nepreukázali, resp. neskôr neupresnili a nedokladovali ani to, že sú aktívne legitimovaní na podanie sťažnosti podľa § 60 ods. 1 písm. c) zákona o ústavnom súde.

Ústavný súd vyzval sťažovateľov, aby v určenej lehote doplnili svoju sťažnosť o chýbajúce náležitosti, a zároveň ich poučil, že ak ich sťažnosť nebude obsahovať všetky zákonom predpísané náležitosti, môže ju pri predbežnom prerokovaní odmietnuť.

Sťažovatelia však v určenej a ani v dodatočnej lehote, ktorú ústavný súd na základe žiadosti právneho zástupcu sťažovateľov akceptoval, svoju sťažnosť nedoplnili.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti ústavný súd pri predbežnom prerokovaní sťažnosť sťažovateľov odmietol pre nesplnenie zákonom predpísaných náležitostí podľa § 25 ods. 2 zákona o ústavnom súde.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nemožno podať opravný prostriedok.

V Košiciach 13. júna 2007